

---

## CURRICULUM VITAE

---

### MARCOS ALEXANDRE SENA DA SILVA

Brasilian, single, 29 years old  
Telephone: +55 (71) 9118-1032  
E-mail: [m.alexandre.sena@gmail.com](mailto:m.alexandre.sena@gmail.com)

---

### ACADEMIC QUALIFICATIONS

---

- ✓ Degree in Letters (Portuguese) – Universidade Federal da Bahia – UFBA – 2011
- ✓ Postgraduate degree in Spanish's Translation – Universidade Gama Filho – 2013
- ✓ Postgraduate degree in Language and Culture – Universidade Federal da Bahia – since 2015
- ✓ Degree in Modern or Classical Foreign Language (Italian) – Universidade Federal da Bahia – since 2015

---

### LANGUAGES

---

- ✓ **English → Portuguese (Brazilian)**
- ✓ **Spanish → Portuguese (Brazilian)**
- ✓ **French → Portuguese (Brazilian)**
- ✓ **Italian → Portuguese (Brazilian)**

---

### PROFESSIONAL EXPERIENCE

---

- ✓ English → Portuguese (Brazilian):
  - Experience as a freelancer translator, since 2012: technical texts, editing/proofreading, subtitling
- ✓ Spanish → Portuguese (Brazilian):
  - Experience as a freelancer translator, since 2010: academic and literary texts, editing/proofreading, movies synopsis, paper abstracts, subtitling, transcription
- ✓ French → Portuguese (Brazilian):

- Experience as a freelancer translator, since 2011: CV, literary texts, paper abstracts
- ✓ Italian → Portuguese (Brazilian):
- Experience as a freelancer translator, since 2011: CV, academic texts, manuals, transcription

---

#### ANOTHER COURSES

---

- ✓ Subtitling Techniques 1 – Universidade Gama Filho – 2013
- ✓ Subtitling Techniques 2 – Universidade Gama Filho – 2013
- ✓ Workshop: Audiovisual Translation with Accessibility – 2015
- ✓ Translation for Dubbing Script's Course – ACME e-Learning

---

#### SOFTWARE TOOLS

---

- ✓ Express Scribe
- ✓ MemSource Editor
- ✓ SDL Trados
- ✓ Subtitle Workshop
- ✓ Translator Workspace XLIFF Editor
- ✓ Word 2013
- ✓ Excel 2013